



---

Beschwerdekammer

Viale Stefano Franscini 7  
CH-6500 Bellinzona  
Tel. +41 58 480 68 82  
Fax +41 58 480 68 52

### **Bestätigungen, dass beim Bundesstrafgericht keine Beschwerde eingegangen ist**

Bestätigungen, dass beim Bundesstrafgericht keine Beschwerde eingegangen ist, werden nur Vorinstanzen, Parteien oder gehörig bevollmächtigten Vertretern ausgestellt. Dritten kann keine Auskunft erteilt werden.

Anfragen um Bestätigungen sind schriftlich, per Fax auf 058 480 68 52 oder per eFax auf

FAXBStGerKanzleiBK@bstger.ch oder per gesicherter E-Mail auf eGov@bstger.ch unter Beilage einer Kopie des vorinstanzlichen Entscheides an die Kanzlei der Beschwerdekammer zu richten. Falls keine Kopie des vorinstanzlichen Entscheides beigelegt wird, benötigen wir folgende Angaben:

- Namen der Parteien;
- Name der Vorinstanz;
- Betreff / Materie;
- Verfahrensnummer;
- Datum des Entscheides und Empfangsdatum.

### **Attestations qu'aucun recours n'a été déposé devant le Tribunal pénal fédéral**

Les attestations qu'aucun recours n'a été déposé devant le Tribunal pénal fédéral ne peuvent être transmises qu'aux autorités précédentes, aux parties concernées ainsi qu'aux personnes disposant d'une procuration. Aucune information ne peut être transmise à des tierces personnes.

Une telle demande est à adresser par écrit, par fax au 058 480 68 52 ou par eFax sur

FAXBStGerKanzleiBK@bstger.ch ou par e-mail sécurisé sur eGov@bstger.ch avec une copie de la décision de l'autorité précédente, à la Chancellerie de la Cour des plaintes. Au cas où il n'y aurait pas de copie de la décision de l'instance précédente, les données suivantes doivent être fournies:

- noms des parties;
- nom de l'autorité précédente;
- concerne /objet;
- n° de dossier;
- date de la décision et date de réception.

### **Attestazioni che certificano che non è stato depositato alcun ricorso presso il Tribunale penale federale**

Vengono rilasciate attestazioni che certificano che non è stato depositato alcun ricorso presso il Tribunale penale federale unicamente all'autorità inferiore, alle parti in causa e a coloro che sono in possesso di una procura. Non vengono divulgate invece informazioni a terzi.

Tale richiesta deve essere indirizzata alla Cancelleria della Corte dei reclami penali per iscritto, per fax al numero 058 480 68 52 oppure via eFax a FAXBStGerKanzleiBK@bstger.ch oppure via e-mail sicura a eGov@bstger.ch con una copia della decisione dell'istanza precedente. Qualora nessuna copia della decisione possa essere allegata, dovranno essere fornite le indicazioni seguenti:

- nomi delle parti;
- nome dell'autorità precedente;
- riguarda / oggetto;
- numero del fascicolo;
- data della decisione e data della ricezione.